

Sonnabend, den 24. August 1935

Nr. 231

Jahrgang 13

Oplata pocztowa uszczronia rycznikem.

Einzelnummer | Lods 4 Seiten 10 Gr.
Schlesien 8 Seiten 25 Gr.

Lodzer

Woiłeszeitung

Zentralorgan der Deutschen Sozialistischen Arbeitspartei Polens

Volkswille
für Oberschlesien

Schriftleitung und Geschäftsstellen:
Lodz, Petrifauer Straße 109
Telephon 136-90 — Postcheck-Konto 63-508
Katowice, Plebiscytowa 35; Bielsk, Republika 4

Volksstimme
Bielsk-Biala u. Umgebung

Verzicht auf Programme aber die Wähler möchte man haben.

Wir berichteten, es sei der Wille des Ministerpräsidenten und Leiters der Regierungspartei Śląsk, daß den Parlamentswahlen keine Wahlpropaganda vorausgehen möge. Und tatsächlich ist von einer Wahlagitierung, wie in vergangenen Wahlzeiten, jetzt nichts zu bemerken. Es gibt keine Wählerversammlungen, keine Wahlprogramme und nur lediglich amtliche Bekanntmachungen und „Aufklärungen“ durch den Rundfunk weisen auf die bevorstehenden Wahlen hin.

Die früheren Formen der Wahlvorbereitungen erübrigen sich ja auch, denn das Sanacja-Regime hat sich die Wahl zu den „Beiräten“ der Regierung leicht gemacht: die Wahlen werden einfach von Amts wegen durchgeführt.

Es sind, wie allseitig schon bekannt sein wird, für die Sejmabgeordneten fast durchweg nur Leute der Sanacja eisernehen worden, und es kann jetzt der Regierung gleich sein, ob dieser oder jener Sanacija-Kandidat in den Sejm einzieht, wenn nur die führenden Leute des Regierungslagers nicht auf der Strecke bleiben. Ein Kampf zwischen den einzelnen Kandidaten desselben Lagers könnte nur die in der Sanacija herrschenden Gegenläufe offenbaren, und es ist daher erklärlich, daß man dieser Gefahr aus dem Wege gehen will. Und was das „Programm“ der Kandidaten betrifft, so repräsentieren sie ja alle das „Programm“ der Sanacija, wenn überhaupt von einem Programm, das in Zukunft realisiert werden soll, die Rede sein kann. Uebrigens sollen ja auch die Abgeordneten und Senatoren nicht eigene Politik machen, sondern nur den sanatorischen Regierungen zur Seite stehen. Wenn also jemand zur Wahl geht — und viele werden es nicht sein — so kann er nur für das Sanacija-Regime eintreten. In dieser Beziehung erübrigt sich tatsächlich jede Wahlpropaganda.

Man hat dafür Anordnung gegeben, die Lebensbeschreibungen der Kandidaten zu veröffentlichen und die Regierungspresse ist dem geflissenlich nachgekommen. Den Biographien nach sind alle Kandidaten „Helden“, alle haben das Verdienst, um die Unabhängigkeit Polens gekämpft zu haben, und die Bestätigung dafür wird in militärischen und sonstigen Auszeichnungen gesehen; alle sind sie irgendwie mit dem „Volk“ verbunden, und so ist ein jeglicher Vorsitzender eines großen Hausbesitzerverbandes ein früherer Gründer eines „Arbeiterverbandes“, der Großagrarien ist ein Landmann, der ausbeutende Großkapitalist hat auch seine „Verdienste“ um das Volk, und die konservativen „Fürsten“ sind „ins Volk gegangen“. Alle sind „hochachtbare“ Persönlichkeiten, aber warum gerade sie „Volksvertreter“, warum gerade sie geeignet für die parlamentarische Tätigkeit sein sollen, das ist aus den Lebensläufen nicht ersichtlich, und der Wähler erfährt auch nicht, wie sich die einzelnen Kandidaten zu den aktuellen Problemen stellen; aber darauf kam es den Biographie-Schreibern wohlweislich nicht an, denn was braucht der Wahlberechtigte die Sondererstellungen der Kandidaten zu kennen, da das „wahre Gesicht“ derselben zur Wahl Entschlossene von der Urne abhalten könnte.

Die Wahlbewegung mit ihren Wählerversammlungen und programmativen Erklärungen kann abgestellt werden, aber viel schwieriger ist es für die Regierenden, die Wähler zur Urne zu bringen. Hier kann nichts von Amt wegen geschehen, denn es besteht keine geheime Bestimmung eines Wahlzwanges. Jedem ist gestattet zu wählen oder nicht zu wählen. Es ist auch gestattet, den Wählern zu sagen, daß sie gut tun würden, von ihrem Wahlrecht diesmal keinen Gebrauch zu machen. Und die Wahlteilnahme ist bei diesen Sanacija-Wahlen außerordentlich flau, ja große Teile der Bevölkerung werden der eingangs Wahlenthaltungsparole Folge leisten. Es besteht daher in den maßgebenden Kreisen die ernste Besorgnis, ob die Kandidaten „zugkräftig“ sein werden, ob das Regime eine annehmbare Unterstützung bei den Wählern finden wird. Es wäre für die Sanacija eine schwer zu verschmerzende Tatsache, wenn sie bei den kommenden Wahlen offensichtlich in die Minderheit versetzt werden würde. Auf „Programme“ wird verzichtet, aber die Wähler möchte man haben!

„Hat es einen Wert, an den Wahlen teilzunehmen?“

Wie die „Polonia“ mitteilt, ist sie für einen Artikel unter obigem Titel beschlagnahmt worden, weil in der Verneinung der Teilnahme an den Wahlen die Behörden eine Gefährdung der öffentlichen Sicherheit sehen. Der fragliche Artikel ist der „Polonia“ aus Leserkreisen zugeschickt worden, in welchem der Autor nach Untersuchung der bisherigen Vorgänge und der Beschränkung der politischen Rechte der Bürger zum Ergebnis kam, daß Wahlenthaltung geübt werden müsse. In diesem Vorgehen sehen die Behörden eine Gefährdung der öffentlichen Sicherheit. Dabei hat der Ministerpräsident selbst betont, daß man für die Wahl der aufgestellten Kandidaten keine Agitation zu treiben brauche, weil diese für sich selbst wirken.

Die indirekte Wahl der Senatoren.

Morgen Wahl der „Wahlmänner“.

Am morgigen Sonntag werden gemäß dem Wahlgesetz für den Senat die Wahlen der Delegierten für die Wojewodschaftskollegien vorgenommen. In jedem Kreise, dem etwas über 100 für den Senat Wahlberechtigte zugelassen wurden, wird ein „Wahlmann“ für das Wojewodschaftskollegium gewählt werden. Die Wojewodschaftskollegien treten dann am ersten Sonntag nach den Sejmewahlen, also am 15. September, zusammen, um die Wahl der Senatoren vorzunehmen.

Die Senatoren werden bekanntlich nach dem neuen Wahlgesetz auf indirekte Weise gewählt: die wenigen Wahlberechtigten wählen bei den Kreiswahlen die „Wahlmänner“, die dann auf der Wojewodschaftsversammlung schon die Senatoren wählen.

Milliarden-Anleihe in Deutschland.

Das Hitler-Regime benötigt viel Geld.

Berlin, 23. August. Die Reichsregierung hat durch das unter Führung der Reichsbank stehende Anleihe-Konsortium 500 Millionen RM. zum Kurs von 98 $\frac{3}{4}$ vom Hundert zur öffentlichen Zeichnung aufgelegt. Die Laufzeit dieser Reichsschatzanweisungen dauert 10 Jahre beginnend vom 1. Oktober 1935.

Von 1941 ab werden jedes Jahr 20 % des Emissionsbetrages der Schatzanweisungen ausgelöst werden. Die Zahlungen der durch die Zeichner aufgenommenen Schatzanweisungen haben in der Zeit vom 3. Oktober bis

20. Dezember d. J. zu erfolgen. Die Emissionsfrist läuft vom 4. bis 16. September 1935.

Die Reichsbank hat ferner für Rechnung des Reiches mit der Girozentrale weitere 500 Mill. RM. der 4 $\frac{1}{2}$ -prozentigen Anleihe von 1935 zum Kurs 95 $\frac{1}{4}$ zur Unterbringung bei den Sparkassen abgegeben.

Die Anleihe wird mit jährlich 2 v. H. der ursprünglichen Summe unter Verwendung der Zinsersparnisse ausgelegt.

Der Fluch der bösen Tat

Die Auswirkungen der Nazipropaganda im Memelgebiet.

Am 29. September sollen Neuwahlen zum memelländischen Landtag stattfinden. Die Unterdrückungspolitik gegenüber dem Deutschtum des Memelgebietes hat sonderbare Früchte getragen. Man hat sich in Kowno über das von den Großmächten garantierte Memelstatut hinweggesetzt und mit den nach den Friedensverträgen beliebten „Garantien“ gegen die Minderheiten auch im Memelgebiet eine Entdeutschung betrieben, die schließlich zu einem offenen Putsch gegen die neuen Machthaber im Memelgebiet führten sollte. Litauen war einst der Schützling des Deutschen Reiches, bevor man die deutsch-polnische Freundschaft vereinigte, und manche Million Mark ist von Berlin nach Kowno gewandert, als man noch in Warschau den Erbfeind sahen sah. Später versuchte man mit dem dann abgetakelten „Diktator“ Woldemaras einen neuen Zustand in Litauen zu schaffen, wobei Woldemaras die Rückgabe Memels an Deutschland in Aussicht gestellt hat. Die Woldemarassen Pläne mißlangen und die neuwähnenden Machthaber verwanderten sich, indem sie zu einer noch schärferen Unterdrückung des Memeldeutschums schritten, welches von sich aus mit einer nationalistischen Welle antwortete, die zuletzt besonders unter den Ereignissen im Reich einen mächtigen Anteil erlebte und zur Gründung von nationalsozialistischen Organisationen mit Putschzielen führte.

Nie waren die deutschen Minderheiten im Ausland in einen solchen Zerstörungsprozeß hineingezwungen, wie nach dem „Aufbruch“ der deutschen Nation, d. h. nach dem Machtaufstand der Nationalsozialistischen Partei. Die nationalsozialistischen Methoden fanden auch im Memelgebiet Anfang, und was dazu fehlte, besorgte der deutsche Generalstab mit seinem Stab, was schließlich zu dem bekannten Prozeß gegen die memelländischen Nazis wegen Putschversuchs und Fememorden führte und der mit harren Verurteilungen endete. SA- und SS-Stürme wurden geheim im Memelgebiet gebildet, mit Waffen versorgt. Im Prozeß ist die Mitwirkung deutscher Nazi- und Reichsstellen einwandfrei erwiesen worden und die Folge davon waren weitere Repressalien gegen das Memeldeutschum. Erst das Eingreifen der Signatarmähte brachte die Kownoer Machthaber ein wenig zur Vernunft, man besann sich wieder auf das Memelstatut und will jetzt Neuwahlen zum Landtag durchführen.

Litauens Volk stöhnt unter der Diktatur seiner Machthaber. Der Bankrott dieses faschistischen Systems, die Notlage des Landes sollen verdunkelt werden, und dazu ist eben das Problem des Memelgebietes gut genug. Kein Wort ist über dieses System scharf genug, um es auf daß entschieden zu verurteilen. Aber dazu haben die Machthaber des Hitlerdeutschland das allerwenigste Recht, denn es ist Geist von ihrem Geiste, der dort nach Nazimuster gegen die deutsche Minderheit praktiziert wird, wie es Hitler und die seinen gegen die Mehrheit des deutschen Volkes betreibt. Trotzdem läuft man in Berlin gegen diese Unterdrückung Sturm; man schreit über die Vergewaltigung, begreift aber nicht, oder verschweigt, daß es nur die Auswirkungen der Nazimethoden im dritten Reich sind, die dort „gute“ Verwendung finden.

Das Deutschtum im Memelgebiet wird vergewaltigt, aber nicht zuletzt deshalb, weil das Dritte Reich diese Methoden als „neudeutsche Kultur“, als den Aufstieg der Nation lobpreist. Das Dritte Reich hat gezeigt, wie man die Demokratie vernichtet, wie man den Gegner restlos besiegt, und die kleinen Diktaturen machen nach, was sie vom großen „Bruder“ in Berlin noch erlernen können. Die litauische Diktaturregierung hat jetzt eine Beschränkung des Wahlrechts im Memelgebiet beschlossen, die Tausende von Memeldeutschen die Beteiligung daran nimmt. Kowno schlägt Berlin mit eigenen Waffen, und darunter haben die Memeldeutschen am härtesten zu leiden.

Wir wissen, daß heute die deutsche Minderheit im Memelgebiet, die zufällig dort eine Mehrheit ist, nicht diesen Verfolgungen ausgesetzt wäre, wenn man ihr nicht den reichsdeutschen Spaltpilz eingeimpft hätte. Man wollte dort große Politik nach dem Muster des „Aufstiegs der

"Nation" machen und stärkte dadurch den litauischen Nationalismus, der jetzt nur ein Ziel kennt: die Vernichtung dieses Deutschlands. Das ist die Frucht der Agitation vom "Großdeutschland", von den "Hundertmillionen", die der Nazismus vorgibt, aus der "Fremdherrschaft" zu befreien, in Wirklichkeit sie aber nur der reisenden Entnationalisierung freigibt. Die Berliner Politik des "nationalen Aufstiegs" nach den bisherigen Methoden führt dazu, daß die Staaten, die nationale deutsche Minderheiten beherbergen, bestrebt sind, sich vor dem Nazismus zu schützen, was zwangsläufig sich überall gegen das Deutschland auswirken muß. Wenn z. B. die Deutschen heute in Rumänien einen Kampf gegeneinander bis aufs Messer führen, so ist dies der "Erfolg" des Nazismus, und wenn in Polen die Deutschen ohne Mandat blieben und sich aus der Politik ausgeschaltet haben, so ist es das Ergebnis der ihnen durch die reichsdeutschen Berater aufgezwungenen Politik.

Dass die Neuwahlen zum memelländischen Landtag unter dem Wahlrechtsraub an Deutschen, der zu einer Wahlfälschung führt, eine Farsce sein werden, bedarf wohl nicht einer näheren Begründung. Diese "Wahlen" werden die Memelfrage nicht entscheiden oder lösen. Jedoch wird das memelländische Deutschland die Zette des in Berlin und Kowno hochgezüchteten Nationalismus zu bezahlen haben.

Finnland wünscht keine Abenteuer.

Ein Echo zum Besuch des Außenministers Berl.

Helsingfors, 22. August. Das Helsingforsbladet schreibt, daß Finnland bei allen Sympathien, die es gegenüber Polen hegt, sich in keinerlei politische Kombinationen einzulassen werde. Noch deutlicher ist das demokratische Blatt "Iltaanomat", in dem es heißt, weder Berlin noch Moskau sollen glauben, daß das finnische Volk sich in ein Abenteuer stürzen werde. Finnland wolle ebenso wenig von irgendwelchen von Russland angeregten Bitten etwas wissen, noch werde es auf die Aufforderungen des "Völkischen Beobachters" hören.

Aus Welt und Leben.

Die Berliner Verschütteten noch nicht geborgen.

Am Freitag sind bei den Bergungsarbeiten der beim Einsturz des Tunnels in Berlin verschütteten Arbeiter drei Schichten von Pionieren, Feuerwehrleuten und Bergleuten von je etwa 700 Mann stark eingefestzt worden, ohne daß man an die Verschütteten gelangen konnte.

Von der Mitte der Einsturzstelle aus ist ein 7 Meter breiter offener Stollen nach beiden Seiten vorgetrieben worden; er hat bereits eine Länge von 25 Metern erreicht. Die Verlängerung dieses Stollens wird nach Beendigung der Eisenstücke des eingebrochenen Kanals vorwärtsgetrieben werden, weil man hofft, auf diese Weise die Verschütteten zu finden.

Schweres Unglück bei Kanalbau.

Wie Granate tötet 3 Arbeiter.

Aus Wien wird gemeldet: Bei Kanalarbeiten ereignete sich ein Unglück: drei Arbeiter tödlich durch Explosion einer Granate. 5 Arbeiter wurden schwer verletzt. Die Arbeiter waren bei der Ausschachtung auf eine Granate gestoßen, die noch aus dem Weltkriege stammte.

Schweres Schiffunglück.

7 Fischer ertrunken.

Aus Lissabon wird berichtet: In der Nähe von Esposende wurde ein portugiesisches Fischerboot durch einen schweren Sturm auf einen Felsen geschleudert. Das Schiff wurde zerschmettert. Von den 48 Mann starke Besatzung kamen 7 Fischer in den Wellen um, während sich die anderen schwimmend retten konnten.

Schlafrantheitsepidemie in Japan.

Aus Tokio wird gemeldet: Die aufgetretene Schlafrantheit breitet sich epidemienartig immer weiter aus. Sie ist jetzt schon nahe östlich von Tokio. Auf dem Wege, den die Epidemie nimmt, werden alle Altersklassen von der tödlichen Krankheit befallen. Bisher sind im ganzen 200 Fälle bekannt geworden. 110 Todesopfer wurden gezählt. Die letzte Epidemie suchte Japan vor 10 Jahren heim.

Ein furchtbare Familiendrama.

Die Bäuerin Grosset aus dem bretonischen Dorf Cargot war erbittert über die Trägheit ihres Gatten, der sich außerdem noch dem Trunk hingab. Als ihr Mann wieder betrunken heimkehrte, geriet sie in einen Streit mit ihm. Sie schlepppte ihn in den Hof, band ihn mit Lederriemeln an Händen und Füßen und zerschlug ihm beide Füße mit einem Beil. Darauf brachte sie ihn ins Zimmer und legte ihn auf das Bett, wo er bald darauf seinen Geist anhauchte. Nach ihrer Verhaftung erklärte die Mörderin, daß sie ihren Gatten nicht töten wollte, sondern ihm nur die Beine zerstören wollte, um ihm zu verhindern, ins Wirtshaus zu gehen.

Erneute Besprechungen in London.

Boris wartet auf englische Note.

London, 23. August. Am Freitag fand eine erneute Besprechung der noch in London verbliebenen Kabinettmitglieder über den italienisch-abessinischen Streitfall statt.

Es verlautet, daß sich das Kabinett in seiner letzten Sitzung einmütig auf den Standpunkt gestellt habe, daß der Tana-See und die Quellen des Blauen Nils keinesfalls unter die Kontrolle einer fremden Macht fallen dürfen. Eine Reihe strategischer Punkte im Mittelmeer soll verstärkt werden.

Ministerpräsident Baldowin ist nach Frankreich zur Fortsetzung seines Kurzurlaubs abgereist und in Liz des Baines am Freitag nachmittag eingetroffen. Außenminister Hoare begab sich auf sein Landgut, von wo er am Montag nach London zurückkehren wird, um die diplomatischen Verhandlungen im Abessinien-Konflikt zu beaufsichtigen.

Paris, 23. August. In gut unterrichteten französischen Kreisen wird erklärt, daß das französische Außenamt eine Mitteilung der englischen Regierung über ihre

Beschlüsse in dem italienisch-abessinischen Streitfall erwartet. Die Überreichung einer Note oder ein entsprechender diplomatischer Schritt dürfte jedoch erst im Laufe des Sonnabends erfolgen.

In der gestrigen Unterredung besprach Außenminister Dalal mit dem italienischen Gesandten in Paris, Cerruti, die Situation, die sich aus den erfolglosen Pariser Besprechungen ergeben hat.

Versammlung gegen den Faschismus in der Schweiz verboten.

Bern, 23. August. In Bern sollte am Freitagabend eine öffentliche Versammlung gegen den Faschismus und den abessinischen Streitfall stattfinden, auf der einige ausländische Redner sprechen sollten. Der Bundesrat hat diese Versammlung untersagt, da diese unter das bereits am 13. August erlassene Verbot von Versammlungen fällt, die durch ihren Charakter die schweizerische Neutralität stören könnten.

Lodzer Tageschronik.

Streit der Handweber im Lodzer Industriebezirk.

In dieser Woche sind die Handweber in Łódź und in den Städten der Umgebung, wie Ozorkow, Fabianice usw., die meisteile Heimarbeit für die Lodzer Großausfleute leisten, in den Streit getreten. Die Löhne für die Handweber waren in der letzten Zeit ungemein gering. So erhielt ein Weber für die Herstellung eines Tuches, an welchem er mindestens 12 Stunden arbeiten mußte, einen Lohn von nicht mehr als 31. 1.80. Und selbst diese Löhne wollten die Lodzer Auftraggeber noch kürzen, indem sie für die Herstellung eines Tuches nur noch 31. 1.50 zahlen wollten! Nun haben sich aber die Handweber zum Widerstand ausgerufen und sind in den Streit getreten. Die Streitenden haben sich bereits an die zuständigen Stellen gewandt und diese um Intervention gebeten. (a)

Der Streit bei Lauenberg und Chajkin.

In der Fabrik von Lauenberg und Chajkin, Straße 42, brach vor zwei Wochen ein Konflikt aus, der jedoch nach Erzielung einer Einigung beigelegt werden konnte. Vorgestern jedoch ist der Konflikt erneut ausgebrochen, wobei eine Schicht der Arbeiter in der Fabrik verblieb, ohne jedoch zu arbeiten. Die Ursache des neuen Konflikts ist, daß die Firmenleitung die bisherigen Löhne kürzen will. Die Angelegenheit wurde dem Arbeitsinspektor gemeldet. (a)

Sieg des Klassenverbandes

in dem Textilunternehmen Krusche und Ender.

In den Textilwerken von Krusche und Ender in Fabianice wurde in der 1. und 2. Weberei die Delegiertenwahl vorgenommen, an der sich 1282 Arbeiter beteiligten. Das Ergebnis der Wahl war ein großer Sieg des Klassenverbandes, der fünf Delegierte erlangte, und zwar wurden gewählt: Lucjan Feliksinski, Ignacy Wierzbowski, Adolf Kühn, Ignacy Adamus und Feliks Badowski. Der "Praca" Verband erhielt nur einen Delegierten.

In der Spinnerei und den anderen Abteilungen werden die Wahlen in nächster Zeit stattfinden. (p)

Personliches.

Der Leiter der Sanitätsabteilung der Stadtverwaltung Dr. Boleslaw Miszon ist von seinem Erholungsurlaub zurückgekehrt und hat seine Amtsfunktion wieder übernommen. (a)

Die Seife teurer geworden.

Im Zusammenhang mit der Zollerhöhung für Fette und Öle sowie der erwarteten Preissteigerung für Fette und Öle inländischer Produktion, hat die polnische Seifenindustrie die Preise für Seife um annähernd 8 % erhöht. Es ist dies in diesem Jahre bereits die zweite Preiserhöhung der Seife.

Übersfahren.

Auf der Brzeziner Chaussee wurde der 12jährige Landwirtsohn Karl Tepper aus Silawa von einem Lastwagen, der von dem Jeciel Jekowicz aus Jecowic geliefert wurde, überfahren. Die Räder des Wagens gingen dem Knaben über die Beine hinweg, so daß beide Beine gebrochen wurden. Er wurde in bedenklichem Zustande ins Krankenhaus nach Łódź geschafft. Jekowicz wurde zur Verantwortung gezogen. (a)

Der Hunger zusammengebrochen.

Vor dem Hause Petrikauer 290 brach das arbeits- und obdachlose Dienstmädchen Karolina Malofiski, 19 Jahre alt, vor Hunger und Erstickung ohnmächtig zusammen. Das bedauernswerte Mädchen wurde von der Rettungsbereitschaft ins Krankenhaus überführt. (a)

Arbeitsloser stößt sich ein Messer in die Brust.

Auf furchtbare Weise wollte der arbeitslose 38 Jahre

alte Wladyslaw Skowronski, wohnhaft Uziednicza 34, seinem Leben ein Ende setzen. Und zwar stieß sich Skowronski ein scharfes Messer in die Brust. Zu dem Leidenden wurde die Rettungsbereitschaft gerufen, die ihn in bedenklichem Zustand ins Krankenhaus überführte. Die Ursache der furchtbaren Verzweiflungstat ist große Not. (a)

Ausgesetztes Kind.

Im Treppenflur der Fürsorgeabteilung der Stadtverwaltung, Biadaczka 11, wurde ein etwa 3 Monate altes Kind männlichen Geschlechts ausgelegt. Das Kind wurde ins Kinderheim eingeliefert. (a)

Unfall bei der Arbeit.

In der Fabrik von J. K. Poznanski in der Ogrodowastraße erlitt die 48jährige Arbeiterin Helena Czerniak einen Unfall. Die Czerniak wurde von einem Webstuhl in die Gegend des Magens getroffen und brach bewußtlos zusammen. Es wurde die Rettungsbereitschaft herbeigerufen, deren Arzt bei der Verunglückten einen ernstlichen Zustand feststellte und ihre Überführung ins Krankenhaus anordnete. (a)

Pilzvergiftung.

Die Eheleute Stefan und Janina Zaborowska, 32 und 29 Jahre alt, sowie deren Kinder Jerzy und Stefan im Alter von 5 und 3 Jahren, wohnhaft Sowińska 4, erkrankten nach dem Genuss ungeniebbarer Pilze. Es wurde die Rettungsbereitschaft herbeigerufen, deren Arzt den Erkrankten die erste Hilfe er teilte. (a)

Der heutige Nachtdienst in den Apotheken.

A. Dancer (Bzierska 57), W. Grodzicki (11-go Listopada 15), S. Gorfeins Erben (Pilsudskiego 54), J. Chondzynski (Petrikauer 165), R. Reimbielinski (Andrzejew 28), A. Szymanski (Przedzalniana 75).

Kampf unter den Zionisten um den Judenstaat.

Im Zusammenhang mit einem Kongress der neozionistischen Organisation, an deren Spitze Włodzimierz Babiński steht, finden in ganz Polen Delegiertenwahlen der Zionistenorganisationen statt, die in Łódź am morgigen Sonntag durchgeführt werden sollen. Das Wahlrecht hierzu hat jeder Jude im Alter von über 18 Jahren, der eine Deklaration unterzeichnet, daß er den jüdischen Staat auf beiden Seiten des Jordans verlangt und den Klassenkampf ablehnt. In Łódź dürfte die Zahl dieser Wahlberechtigten etwa 15 000 Personen betragen. In den Wahlkämpfen ziehen hierbei folgende drei Organisationen: 1. die religiöse Vereinigung, der sich auch die Kaufleute und Handwerker sowie die Unparteiischen angehören, 2. die orthodoxen Juden, und 3. die Gruppe der radikalen Maximalisten. (a)

Besserung auf dem Getreidemarkt.

Feste Tendenz für Roggen.

Gleich nach Beginn der Roggengärne Ende Juli trat ein rapider Rückgang der Roggengänge ein, und zwar fiel der Roggen von 14 Zl. für 100 Kilo auf 9 bis 7 Zl. Eine der Hauptursachen dieses Preisrückgangs war, daß von Seiten des staatlichen Getreideamtes die sogenannten Interventionssätze von Roggen eingestellt wurden. Die landwirtschaftlichen Organisationen und die Landwirtschaftskammern leiteten nun ihrerseits eine Aktion zur Aufhaltung eines weiteren Fallens der Roggengänge und zur Besserung derselben ein. Diese Aktion hat nunmehr bereits einen Erfolg gezeigt. Und zwar ist der Preis für Roggen wieder auf 12,50 bis 13 Zl. pro 100 Kilo gestiegen bei einer verhältnismäßig festen Tendenz auf dem Markt. Auch der Weizen ist teurer geworden und kostet gegenwärtig 17,50 bis 18 Zl. pro Doppelpentner. Doch ist eine weitere Erhöhung der Weizenpreise bereits wieder aufgehoben. Wie jedoch mitgeteilt wird, ist eine Erhöhung des Brotpreises nicht zu befürchten, da der Brotpreis bei dem gegenwärtigen gewaltigen Preisturz des Roggens nicht zurückgegangen ist. (a)

Petrikau. Kind verursacht einen Brand. Im Dorfe Wozniki, Kreis Petrikau, brannte das Anwesen des Wladyslaw Gruszczynski vollständig nieder, wobei ein Schaden von 10 000 Zloty verursacht wurde. Wie festgestellt wurde, ist der Brand durch den 10jährigen Sohn des Landwirts verursacht worden, der unbeaufsichtigt mit Streichhölzern spielte. (a)

Kalisch. 6 jähriges Mädchen totgeschlagen. Im Dorfe Pimonice, Kreis Kalisch, wurde die 6-jährige Landwirtstochter Anna Matiasz von einem Auto überfahren. Das Kind erlitt so schwere Verletzungen, daß es kurz nach der Einlieferung ins Krankenhaus starb. Der Autolenker wurde festgestellt und zur Verantwortung gezwungen. (a)

Knowroclaw. Eine entsetzliche Bluttat ereignete sich in dem Dorfe Modlborzec. Dort erschöß der Arbeiter Wiesocki wahrscheinlich in einem Anfall von Geistesstörung seine Schwägerin. Dieselbe verstarb an der Verletzung nach zwei Stunden. Der Täende versuchte dann noch seinen Bruder und seinen Mietsherrn zu erschießen. Die Polizei nahm ihn fest.

Ein Vatermörder. Der von einem Vergrünen heimkehrende Sohn des Landwirts Jakubowski im Dorfe Kleparz, Kreis Gniezno (Argenau), geriet mit seinem Vater in einen Streit und ergriß im Verlaufe dessen einen Wagenschwengel, mit dem er den Vater beständig auf den Kopf schlug, daß nach kurzer Zeit der Tod eintrat. Der entmenschte Sohn wurde verhaftet.

Oberbekleidung.

Ein Prozeß gegen Graf Ballestrem.

Vor dem Chorzower Bezirksgericht hatte sich am Donnerstag Graf Nikolaus Ballestrem wegen Nichtbeachtung der Steuervorschriften zu verantworten. Vor langer Zeit erwarb Graf Ballestrem von der Friedenshütte eine Reihe von Industrieunternehmungen, wie die Elektrizitätsanlagen „Mikolaj“, die Graf Franz- und Wolfgang-Grube, angeblich, ohne die erforderlichen Patente ausgekauft zu haben, was anlässlich einer Kontrolle durch die Steuerbehörden auch festgestellt wurde. Die Steuerbehörden haben daraufhin gegen Graf Ballestrem eine Strafe von 60 000 Zloty erlassen, gegen die Graf Ballestrem Widerspruch erhob, was jetzt zur Verhandlung in Chorzow stand. Da der Verteidiger des Grafen Ballestrem verschiedene Beweisanträge stellte, die erweisen sollen, daß seinerzeit die erforderlichen Patente ausgelaufen waren, wurde die Entscheidung vertagt. Wie es heißt, schwert noch gegen Ballestrem ein weiterer Prozeß, der um die Quote von 100 000 Zloty lautet und gleichfalls von den Steuerbehörden geführt wird.

Kommt die Entlassung von 400 Arbeitern in der Bismarckhütte?

Dieser Tage wird der Demobilisierungskommissar den Antrag der Bismarckhütte auf Entlassung von 400 Arbeitern zu entscheiden haben. Ursprünglich hieß es, daß die Bismarckhütte infolge Auftragmangels gezwungen sein wird, die Arbeiter auf längeren Turnus zu schicken, jetzt ist seitens der Verwaltung der Antrag auf vollständige Entlassung eingelaufen. Wie auch aus anderen Betrieben berichtet wird, stehen weitere Entlassungen, sowohl im Bergbau, als auch im Hüttenwesen, noch bevor. Schöne Aussichten für die kommende Wirtschaftsanarkelung, die bekanntlich der neue Sejm in Angriff nehmen soll!

Eine furchtbare Entdeckung eines Kindes. Der siebenjährige Sohn des Fleischers Andreas Spyra in Siemianowic sucht lange Zeit seinen Vater, der plötzlich verschwunden war, sich aber im Hause befinden mußte. Welche furchtbare Entdeckung machte das Kind, als es sich auf den Boden begab und dort den Vater erhängt vorfand. Das Kind machte das ganze Haus mobil, doch konnten die überraschten Einwohner nur noch den Tod des Spyra feststellen, dessen Leiche kurz darauf in die Leichenhalle überführt wurde. Die Ursache des Selbstmordes war in großen finanziellen Verlusten zu suchen, die Spyra in letzter Zeit in seinen verschiedenen Unternehmungen erlitten hat. Er konnte diese Verluste nicht überwinden und beging Selbstmord. Der Vorfall löste in Siemianowic eine große Erregung aus, da Spyra im allgemeinen als ein gutschätzter Bürger galt.

Ein Holzhaus über dem Kopf abgebrannt. Am Ausgang der Ratiborerstraße in Kattowitz befinden sich einige alte Holzhäuser, von denen jetzt eines in den Morgenstunden des Donnerstag abgebrannt ist. Hier wohnte der Arbeitslose Erich Wagner mit noch einigen Arbeitslosen und deren Familien. Während sich einige der Einwohner im Spital befinden, ging die Mithbewohnerin Wacławek nach Milch, der andere Mithbewohner Wagner begab sich zeitig auf die Suche nach Arbeit, sodaß das Haus unbeschädigt blieb. Als die Wacławek heim kam, war das Haus in Flammen und nur mit großer Mühe gelang es ihr, ein sechsjähriges Kind zu retten, während das Haus in Flammen aufging.

Ein eingestürzter Weg. Auf der Strecke Choppitz-Borgen ist dieser Tage ein mehrere Meter langer Einbruch eines Privatweges erfolgt, der wohl auf einen unzulässigen Grubenabbau der dort gelegenen „Luisengruben“ zurückzuführen ist. Ein Polizeibeamter hat diesen Einbruch rechtzeitig bemerkt und die Verwaltung

der Grube darauf aufmerksam gemacht, sodaß der Schaden bald beseitigt werden konnte. Wie sich später herausgestellt hat, ist um die Zeit des Einbruchs unter Tage geschossen, also abgebaut worden. Sind hier nicht andere Sicherheitsmaßnahmen zu treffen, um solche Einbrüche zu verhindern? Wo bleibt das Oberbergamt mit der Kontrolle solcher kleiner Betriebe?

Zum 50. Geburtstag bringen wir unserem langjährigen Leser Johann Chudy in Chorzow auf diesem Wege unsere herzlichsten Glückwünsche dar. Möge es ihm vergönnt sein, diesen Tag in guter Stimmung zu verleben!

Bielitz-Biala u. Umgebung.

Zwei Tote bei dem Grubenunglück in Brescze.

Auf der Steinkohlengrube in Brescze bei Biala hatte sich, wie wir bereits berichteten, am Dienstag ein schweres Unglück ereignet. Infolge Seilbruches stürzte eine Förderstrecke in die Tiefe, wobei die 6 Insassen schwer verletzt wurden. Zwei der Verletzten sind am Donnerstag im Krankenhaus gestorben. Ein weiterer Verletzter konnte aus dem Krankenhaus entlassen werden. Der Zustand der übrigen drei ist weiterhin sehr ernst.

Die täglichen Diebstähle. Durch das offene Fenster drang in die Wohnung des Georg Wiesner in Komorowice ein bis jetzt unbekannter Dieb ein und stahl aus einem Schrank gegen 100 Zloty in Bargeld, eine silberne Damenuhr, ebenso eine silberne Herrenuhr und einen goldenen Chering. Der Täter ist mit der Beute gegen Biala geflüchtet. Die Polizei verfolgt bereits eine bestimmte Spur. — Ein Unbekannter stahl aus der Wohnung der Beamten Ida Werner, welche gegenwärtig in Oberbistritz wohnt, einen Koffer mit Büchern in jiddischer Sprache und verschiedene Kleinigkeiten. — Auf der Krakowskistraße in Bielitz ließ ein gewisser Anton Koska aus Bestwin sein Fahrrad, Marke „Janus“ unbeaufsichtigt stehen. Als er zurückkam, war das Rad bereits verschwunden.

Ein Holzhaus niedergebrannt. Am 21. d. Mts. entstand in dem Haus des Wladyslaus Kopias in Ligota ein Brand, welcher das Haus und die bereits eingeschafften Getreidevorräte vernichtete. Der Schaden beträgt 4500 Zl., während Kopias nur auf 3000 Zloty versichert war.

Mitgliederversammlungen der Wahlvereine „Vorwärts“

finden in folgenden Orten statt:

Altbielitz: Sonntag, den 25. August, um 9.30 Uhr vormittags, im Gasthaus Andreas Schubert.

Kurzwalde: Sonntag, den 25. August, um 2.30 Uhr nachmittags, im Vereinszimmer (Konsumfiliale).

Die Mitglieder der Ortsvereine werden erucht, diese Versammlungen vollzählig zu besuchen. Mitgliedertarife legitimiert. Als Referent erscheint Genosse Komoll, Kattowitz.

A. Z. u. Spv. „Vorwärts“-Biesslo. Montag, den 26. August, findet um 7 Uhr abends im Vereinszimmer im Arbeiterheim eine Mitgliederversammlung statt. Die Mitglieder werden erucht, vollzählig und pünktlich zu erscheinen. Der Vorstand.

Arzt verlangt 150 000 Zl. Entschädigung wegen Arbeitsunfähigkeit.

Im Warschauer städtischen Johanniskrankenhaus für Geisteskrankte hatte der ordinarierende Arzt Dr. Giszewski einen seltsamen Unfall erlitten. Als eine der Insassen einen schweren Anfall erlitten und die Pflegerinnen sich keinen Rat wußten, riefen sie Dr. Giszewski herbei, der die Kranken zu beruhigen versuchte. Diese versetzte aber dem Arzt einen derart heftigen Faustschlag, daß er längere Zeit in ärztlicher Behandlung bleiben mußte und jetzt erkläre, daß er durch diesen Unfall seine Arbeitsfähigkeit vollständig eingebüßt hat. Er hat deshalb bei dem Warschauer Bezirksgericht eine Klage gegen die Stadtverwaltung um Entschädigung wegen Arbeitsunfähigkeit in Höhe von 150 000 Zloty eingereicht. Der Sachwalter der Stadtverwaltung lehnt die Forderung ab mit der Begründung, daß der Arzt bereits eine volle Rente von der Unfallversicherungsanstalt bekommt und daß er trotzdem seine Praxis wieder aufgenommen hat.

Der Bau einer Heringskühlhalle in Gdingen.

Der Bau einer Heringskühlhalle im Fischereihafen von Gdingen ist in Angriff genommen worden. Es handelt sich um ein dreistöckiges Gebäude mit einem Fassungsvermögen von 5000 To., so daß jedesmal etwa 5 Millionen Kilo Heringe untergebracht werden können. Der Bau selbst soll etwa ein Jahr dauern.

Du hilfst dir selbst!

wenn du trenn und entschlossen zu deiner Zeitung stehst, für diese wirst du alles darin sezt, die Zahl der Abonnenten zu vergrößern. Neue Leser sind neue Kämpfer. Darum wirb für dein Blatt, für die Volkszeitung!"

Sport.

Wie wird Polen gegen Belgien antreten?

Die Repräsentation, die der Polnische Fußballverband dem belgischen Verband mitteilte, hat folgendes Aussehen: Albasiti, Martyna, Bulanow, Kotlarezyk 1 und 2, Dyllo, Piec, Matjas, Scherske, Wilimowski und Kielinski. Wie man sieht, wurde hier Peterk nicht mehr berücksichtigt.

Österreich nimmt an der Berliner Olympiade nicht teil?

Das österreichische Presseamt für Sport und Gymnastik hat nachstehendes offizielles Communiqué erlassen: Bei verschiedenen Gelegenheiten wurde in letzter Zeit von Seiten Österreichs die größte Loyalität Deutschland gegenüber auf dem Gebiete des Sports geübt. Dies geschah bei der Eröffnung der Autostraße auf dem Großglöckner und während der Autorennen dortselbst. Trotzdem erschienen in den letzten Tagen in reichsdeutschen Blättern Artikel, die darauf hinweisen, daß die Angriffe gegen Österreich in ungemeiner Form weitergeführt werden.

Da die Aufrechterhaltung der sportlichen Beziehungen mit einem Lande, dessen Presse in gewissenloser und läugnerischer Weise von Österreich schreibt, die Ehre eines jeden österreichischen Sportlers beschmutzt, hat der Bundesportführer Bizekanzler Starhemberg allen Sportverbänden die Beziehungen mit Deutschland bis auf weiteres untersagt. Die Angelegenheit der Teilnahme Österreichs an der Berliner Olympiade im Jahre 1936 wird noch einer gründlichen Prüfung unterzogen werden.

Radio-Programm.

Sonntag, den 25. August 1935.

Warschau-Lodz.

8.48 Gymnastik 9.02 Schallplatten 9.50 Sportkonzert 10.10 Gottesdienst 12.03 Wir reisen 12.20 Konzert 14. Wunschkonzert 17 Für die Sommersfrischler 18.15 Ganz Polen singt 19.25 Leichte Musik 20 Orchesterkonzert 20.45 Aus dem Leben Pilsudskis 21 Tänze aus dem 18. und 19. Jahrhundert 21.30 Lustige Penzberger Welle 22 Sport 22.20 Marinekonzert 23.05 Tanzmusik.

Kattowitz.

14 Konzert 15 Für den Landwirt 15.10 Schallplatten 15.20 Plauderei 15.35 Hörspiel 19.25 Märchen.

Königsberg/Hohenstaufen.

6 Hofkonzert 12 Konzert 14 Märche 16 Konzert 18.30 Blaskonzert 20 Bunter Abend 24 Wir bitten zum Tanz.

Breslau.

8.10 Orgelkonzert 12 Konzert 15.30 Kinderjubiläum 16 Konzert 20 Bunter Abend.

Wien.

11.45 Kammermusik 13 Unterhaltungskonzert 16.50 Schallplatten 19.50 Arien 20.30 Wein und Gesang 22.25 Tanzmusik 23.45 Zigeunermusik.

Prag.

12.20 Militärkonzert 14.15 Buntes Konzert 16 Militärkonzert 19.15 Ferien im Grünen 21 Orgelkonzert 22.45 Tanzmusik.

Solistenkonzert.

Das heutige Solistenkonzert um 16.15 Uhr dürfte allgemein interessieren. Es treten auf: Maria Olena — Gesang und Wladyslaw Spielmann — Klavier. Im Programm eine Reihe Klavierwerke neugeistiger Musi.

Michałowksi singt.

Im Rahmen des Konzertes „Unsere Lieder“ tritt heute um 19.30 Uhr der bekannte Opernsänger Alexander Michałowksi auf. Der Künstler wird Werke polnischer Komponisten, wie Barzeka, Paniewicz, Marzynski, Małiszewski, Rudnicki und Dymla singen.

Czajkowskis „Francesca da Rimini“.

Heute um 21 Uhr wird das Rundfunkorchester unter Leitung von Grzegorz Fitelberg Czajkowskis sinfonisches Poem „Francesca da Rimini“ spielen.

Ein 80 000 Tonnen-Schiff.

Wie die englische Cunard White Star Line mittelt, wird die Tonnage des im Bau befindlichen Riesendampfers „Queen Mary“ von ursprünglich 37 000 Tonnen durch besondere konstruktive Maßnahmen auf 80 000 Tonnen erhöht. Damit wird die „Queen Mary“ das größte Schiff der Welt werden. Der Oceantrieb wird mit Maschinen von insgesamt 180 000 PS angetrieben werden und soll im Mai kommenden Jahres seine ersten Präfahrtten antreten.

Deutsche Sozialistische Arbeitspartei Polens.

Ortsgruppe Łódź-Nord. Am Sonnabend, dem 24. August, um 7 Uhr abends, findet eine Vorstandssitzung mit Teilnahme der Vertrauensmänner und der Revisionskommission statt. Um vollzähliges und pünktliches Erscheinen wird erwartet.

Thomas Burians Reiseflug

Der Liebes- und Lebensroman eines
Ersinners von Rudolf Heidrich

(36. Fortsetzung)

Es verging einige Zeit, bis das Boot in die Nähe des Ufers gekommen war. Zwei in Pelze gehüllte Eskimos saßen darin. Sie sahen erstaunt auf die beiden Flieger.

In englischer Sprache schrie ihnen Thomas etwas zu, aber die Eingeborenen verstanden die Sprache scheinbar nicht. Es schien, als ob sie auch Anstalten treffen wollten, wieder abzufahren.

Da durchzuckte Thomas ein Gedanke. Er nahm den glänzenden Nadelhammer, den die beiden vom Flugzeug mitgenommen hatten und strecke ihn den Eingeborenen mit einer Geste entgegen, die deutlich verriet, daß die Weißen den Bootssassen ein Geschenk machen wollten.

Das Boot kam nun näher und stieß ans Ufer. Nach lebhaften Verhandlungen, die nur mit Hilfe von Gebärden geführt werden konnten, verstanden die Eskimos, daß die beiden Aufnahme in dem Fahrzeug wünschten.

Da sie alles Handwerkszeug, das die Flieger hatten, zum Geschenk erhielten, waren sie auch damit einverstanden.

Und so fuhren denn Burian und Westermaier zu der im Meere wartenden Flottille und mit dieser zu der unweit entfernt liegenden Eskimosiedlung.

Dort traf man einen jüngeren Eingeborenen an, der etwas englisch radebrechen konnte. Ihm teilte Thomas ihr beider Schicksal mit. Als die Eingeborenen hörten, daß die beiden durch die Lust hierhergekommen seien, zogen sie sich ehrfurchtsvoll zurück. Ihre Väter noch hätten die Weißen wahrscheinlich nun erschlagen, aber diese

Söhne des Nordens waren wenigstens dem Namen nach schon Christen.

Die Eingeborenen wurden von einem Missionar der Herrnhuter Gemeinde Hopedale alljährlich aufgesucht und einige Wochen lang mit den Lehren des Christentums vertraut gemacht.

Burian und Westermaier galten jedenfalls bei den Eingeborenen als etwas Überirdisches, und die erbettete Freundschaft wurde ihnen gern gewährt. Von dem jungen Dolmetscher hatten sie erfahren, daß sie bis zum nächsten Sommer in der Siedlung bleiben und den Besuch des Missionars abwarten müßten.

Thomas war erfahren genug, um sich zu sagen, daß er nicht ohne fremde Hilfe über die riesige Halbinsel Labrador nach Kanada und damit zur Zivilisation gelangen könnte. Er mußte sich also mit seinem Gefährten in dieser Schicksal ergeben. Vorläufig war er zunächst einmal befriedigt, daß nunmehr Aussicht auf ihre endgültige Rettung bestand.

Seit dem Tage, da der Tod des Geliebten für Eva zur Gewißheit geworden war, waren Wochen vergangen. Sie hatte sich während dieser Zeit ganz der Trauer um Thomas hingegeben. Gestern weinte Schaeffer bei ihr zu Besuch, gegen den sie nun wohl kaum noch ein Vorurteil hatte; freilich konnte sie in seiner Gegenwart nie richtig werm werden. Nur wenn er ihr von dem Freunde erzählte, hörte sie aufmerksam zu und dankte ihm dann herzlicher beim Abschied für den Besuch.

Eva war ruhiger geworden, seit sie wußte, daß sie ein Kind unter ihrem Herzen trug. Das Kind würde sie ewig mit dem Geliebten verbinden.

Manchmal, in stiller Nachtstunde, wenn sie vor sich hinräumte in künftigem Mutterglück, dann kam ihr wohl auch der Gedanke, daß das Kind keinen Vater haben würde und daß es deshalb später vielleicht geringer ge-

achtet werden könnte. Solche Gedanken quälten sie doch sehr. Aber sie tröstete sich immer wieder damit, daß sie ihm den Vater durch ihre uneingeschränkte Liebe würde ersezten können.

Schaeffer war noch immer bei den Alter-Werken beschäftigt. Er wollte jetzt nicht mehr nach Lüneburg zurückgehen, weil er andere Ziele verfolgte und auch nicht wußte, was Thomas seiner Braut über den Grund des plötzlichen Stellungswechsels damals erzählt hatte. Er mußte sehr vorsichtig sein. Erst wollte er versuchen, ob sich hier seine Pläne erfüllen würden, und dann konnte er ja noch immer zu Leder zurückgehen, wenn die Sache in Hannover schief ausliefe.

Schaeffer wollte nichts mehr und nichts weniger, als die Nachfolge des Jugendfreundes antreten; er wollte die Besitzerin der Alter-Werke und das junge Weib Eva.

Er wußte, daß Eva besonders weich veranlagt war, wenn er von Burian sprach. Und diese Erfahrung nahm er sich vor auszunützen.

Eines Abends saßen sie beide, Eva und Schaeffer, in der Alter-Villa. Der Ingenieur erzählte von dem Jugendfreunde, von der gemeinsamen Studentenzeit und von ihrer treuen Freundschaft. Dann brach er dieses Thema unvermittelt ab und schaute vor sich hin.

"Woran denken Sie?"

"An Sie, Fräulein Eva, und daran, daß man nicht immer und für alle Zeiten dem Vergangenen nachtrauern sondern als junger Mensch überlegen sollte, daß man dem Leben noch viel schuldig ist. Fräulein Eva, bewahren Sie Thomas ein gutes Gedächtnis, aber verschließen Sie sich nicht Ihrer Jugend. Gewiß, die Zeit ist kurz, die seit dem Tode unseres gemeinsamen Freundes vergangen ist, aber ich halte es nicht länger aus. Ich muß Ihnen sagen, daß Sie mir alles sind, daß Sie die Welt für mich bedeuten. Fräulein Eva — nein, Eva, ich liebe dich! Werde mein Weib!"

Fortsetzung folgt.



Kirchengesangverein der St. Trinitatisgemeinde zu Lodz

Sonntag, den 25. August 1935
ab 2 Uhr nachm., findet im

HELENENHOF unter

Gartenfest

statt, zu welchem wir die werten Mitglieder nebst Angehörigen, alle Vereine, Freunde und Söhner
aufs herzlichste einladen.

Im Programm: Gesangliche Darbietungen des eigenen großen Chores, u. a. ein Werk mit
Orchesterbegleitung sowie Volkslieder / Ab 8 Uhr abends: am Wasser lebende Bilder und Reigen
bei entsprechender Beleuchtung / Posauenspiel, sowie Gesänge am Wasser.

„Stratolphärenflug“

Jedes Los gewinnt **Wertvolle Blaudoßterie** Preis des Loses 3L 1.—

Zwei Kapellen. Streich- und Blasorchester Scheibenschießen und Glücksräder / Großes eigenes Bläserensemble / Aachen / Eis und Würschitzelt

Für Kinder: Polonaise und andere Überraschungen.

Eintritt: für Erwachsene 3L 1.—, für Kinder und Militärs 50 Gr.

P. S. Bei ungünstigem Wetter findet das Gartenfest am 1. September statt.

Heilanstalt
mit handigen Betten für Krante auf
Ohr-, Nasen-, Rachen-
und Atemorgane-Betten
Petrilauer 67 **Telephon 127-81**
Von 9-2 und 4-8 nimmt Dr. B. Rakowski
Büsten nach der Stadt an

Dr. J. NADEL
Kronenarbeiten und Geburthilfe
Andrejko 4 Tel. 228-92
Empfängt von 10-12 und von 4-8 Uhr abends

Theater- u. Kinoprogramm.
Sommertheater: Petrilaer 94: Heute 9 Uhr
"Der König der Einbrecher"
Capitol: Die Sklavin von Mandalay
Casino: Die 42. Straße
Corse: I. Die Welt ist verkehrt, II. Chicago
Europa: Die Sonate
Grand-Kino: Das Geheimnis des Express Nr 6
Metro u. Adria: Die große Liebe
Miraj: Turbine
Palace: Letzte Liebe
Przedwieśnie: Zwei Waisen
Raketa: Der Frachtdachs aus Wien
Sztuka: Don Juan

Die "Lodzer Volkszeitung" erscheint täglich.
Abonnementpreis: monatlich mit Zustellung ins Haus
und durch die Post Blatt 3.—, wöchentlich Blatt 75.—
Ausland: monatlich Blatt 6.— jährlich Blatt 72.—
Einzelnummer 10 Groschen, Sonntags 25 Groschen.

Sekretariat der Deutschen Abteilung des Textilarbeiterverbandes

erteilt täglich v. 9-1 Uhr u. v. 4-7 Uhr abends

Auskünfte

in
Sohn-, Verbands- und
Arbeitschuhangele-
genheiten
Rechtsfragen und Ver-
treitungen vor den zu-
ständigen Gerichten
durch Rechtsanwälte
Intervention im Arbeitsinspektorat und in den
Betrieben erfolgt durch den Verbandssekretär

Die Fachkommission
der Seiler, Scherer, Tadziker und Schleifer
empfängt Donnerstags und Sonnabends von
von 8-7 Uhr abends in Fachangelegenheiten

Anzeigepreise: Die sieben Spaltenreihen 15 Gr.,
im Text die dreigespaltene Millimeterzeile 60 Groschen, Stellen-
gefälle 50 Prozent, Stellenangebote 25 Prozent Rabatt.
Ankündigungen im Text für die Druckzeile 1.— Blatt

für das Ausland 100 Prozent Rabatt.

Schwaneberger Briefmarken-Album

Europa und Übersee

Ausgabe 1932. — Format 290/320 m/m.
preiswert zu verkaufen.

Buch- und Zeitschriften-Vertrieb

„Volksprese“

Lodz, Petrikauer 109.



Kauf aus 1. Quelle

Kinder-Wagen

Metall-Betten

Matrosen gepolstert

und auf Nederl. Patent

Wringmaschinen

Fabrikatager

DOBROPOL

Petrilauer 73
im Hote

Achtung Hausfrauen

Das

Bachbuch

mit Anleitung zur Her-
stellung einfacher und
besserer Haushaltsgegenstände ist

im Preise von **90 Gros-
chen** erhältlich in der

„Volksprese“

Petrilauer 109

und kann auch beim
Zeitungsausträger be-
kostet werden.

Eine

überaus wirksame Propa-
ganda ist heute dem modernen
Geschäftsmann in der

Anzeige

in die Hand gegeben. Sie
wirkt am meisten in Blät-
tern der org. Arbeiter und

arbeitet

für ihn, ohne daß er große
Ausgaben hat, und — das
Wichtigste — Erfolg hat sie

immer!

Eigene Ausarbeitung

Trauringe, aller Art Bijouterie, grohe u. kleine
Uhren, plattierte Waren in großer Auswahl
Medrige Preise.

W. Szymanski, Lodz, Glowna 41

Kirchlicher Anzeiger.

Trinitatis-Kirche. Sonntag, 8 Uhr Frühgottes-
dienst — P. Bilar Schendel, 9.30 Uhr Beichte, 10 Uhr
Hauptgottesdienst mit hl. Abendmahl — P. Schendler,
12 Uhr Gottesdienst mit hl. Abendmahl in poln. Sprache
Belhaus Jubardi, Sierakowskiego 3. Sonntag, 10 Uhr
Gottesdienst — P. Bilar Schendel, Donnerstag, 7.30 Uhr
Bibekunde — P. Schendler.

Belhaus-Bolatz. Dmowska 2. Donnerstag, 7.30 Uhr
Bibekunde — P. Bilar Schendel.

Zdrojowice-Haus Grabiski. Sonntag, 10 Uhr Gottesdienst —
P. Dobroslaw Horn.

Alt-Lriedhof. Sonntag, 6 Uhr nachm. Gottesdienst —
P. B. Wobbel.

Johannite-Kirche. Sonntag, 8 Uhr früh Gottes-
dienst — P. Lipiński, 9.45 Uhr Beichte, 10 Uhr Hauptgottes-
dienst mit hl. Abendmahl — P. Dobroslaw.

Neuer Kirchhof. Sonntag, 5.30 Uhr Andacht — P. Dobroslaw.

Korolew. Sonntag, 10.30 Uhr Gottesdienst — Lehrer Biele-
wski.

Mazhai-Kirche. Sonntag, 8 Uhr Frühgottesdienst —
P. Bilar Otto, 11 Uhr Hauptgottesdienst mit hl. Abend-
mahl — P. Löffler.

Chojny. Sonntag, 9 Uhr Kindergottesdienst — P. Otto.

Reserviert.

St. Michaeli-Gemeinde, Belhaus, Zielotska 141. Sonn-
tag, 10 Uhr Gottesdienst — P. Falzmann, 2 Uhr Wald-
fest im Kondorawaldchen zu Zielotie.

Die Gemeinschaft innerhalb der ev. luth. Landeskirche
Kopernika 8. Sonntag, 7.45 Uhr abends herz. Einladung
zur Jugendbund-Konferenz, 8.45 Uhr Beichte u. Gebetstunde.

Baptisten-Kirche. Rawicz 27. Sonntag, 10 Uhr Pred-
igtgottesdienst — Pr. Bohl, 4 Uhr Predigtgottesdienst.

Ragomiai 41a. Sonntag, 10 u. 4 Uhr Predigtgottes-
dienste — Pr. Siebia.

Greifenhain. Nei Chojny, Aleksandrowska 4 Sonntag,
10 und 4 Uhr Gottesdienste.

Bolatz. Bol. Limanowskiego 80. Sonntag, 10 und
4 Uhr Predigtgottesdienste — Pr. Fürtstenow.

Rado-Babianica. Aleksandra 9. Sonntag, 9.30 und
4 Uhr Predigtgottesdienste — Pr. Henke.

Konstantynow. Mignarska 15. Sonntag, 10 Uhr vorm.
und 4 Uhr nachm. Gottesdienste.

Missionshaus „Patria“. Bulczanska 124. Sonnabend,
5.30 Uhr Evangelisationsvortrag für Israeliten, Sonn-
tag, 5 Uhr Andacht — Missionat Wolf.

Verlagsgesellschaft „Volksprese“ m.b.H.
Verantwortlich für den Verlag: Otto Abel.
Hauptchristleiter: Dipl.-Ing. Emil Berne.

Verantwortlich für den redaktionellen Inhalt: Otto Heile.

Druck: „Prasa“ Lodz, Petrikauer 101